



# Document details

[Back to results](#) | 1 of 1

Export Download Print E-mail Save to PDF Add to List [More...](#)

[Full Text](#) [View at Publisher](#)

International Urogynecology Journal  
2020

## Validation of the Malay version of the p-QOL questionnaire

( Article in press

Dasrilsyah, R.A.<sup>a,b</sup>, Ng, B.K.<sup>a</sup>, Atan, I.K.<sup>a</sup>, Khong, S.-Y.<sup>c</sup>, Nusee, Z.<sup>d</sup>, Lim, P.S.<sup>a</sup>

<sup>a</sup>Department of Obstetrics & Gynaecology, Faculty of Medicine, Universiti Kebangsaan Malaysia, Cheras, Kuala Lumpur, Malaysia

<sup>b</sup>Department of Obstetrics and Gynecology, Faculty of Medicine and Health Sciences, Universiti Putra Malaysia, Serdang, Malaysia

<sup>c</sup>Department of Obstetrics and Gynaecology, University Malaya Medical Centre, Kuala Lumpur, Malaysia

[View additional affiliations](#)

### Abstract

[View references \(20\)](#)

**Introduction:** This study aimed to translate and validate the P-QOL questionnaire in the Malay language. **Methods:** The P-QOL questionnaire was translated into the Malay language and subsequently back-translated to English. Test-retest reliability and internal consistency were tested. All patients who visited the gynecology outpatient clinic of UKMMC, UMMC and IIUM between January 2016 and May 2017 completed the P-QOL questionnaires and were assessed for POP-Q staging. **Results:** One hundred twenty patients with symptomatic pelvic organ prolapse and 180 asymptomatic patients were included. The Cronbach's alpha for each domain was  $> 0.70$ , which confirmed that there was a highly acceptable internal consistency. The value varied between 0.88 (role limitation) and 0.912 (sleep/energy). Test-retest reliability showed a significant correlation between the total scores for each domain ( $p < 0.001$ ). There was a significant correlation between P-QOL domain scores and vaginal examination findings (POP-Q). With a higher POP-Q stage, a higher impact on the quality of life was detected in symptomatic patients. The total scores from all domains were significantly higher in symptomatic patients. **Conclusion:** The Malay translated version of the P-QOL questionnaire is a reliable, consistent, and valid instrument for assessing the severity of the symptoms and impact on the quality of life among women with uterovaginal prolapse. It is easily understood, administered, and self-completed by patients. © 2020, The International Urogynecological Association.

### SciVal Topic Prominence

Topic: Pelvic Organ Prolapse | Pelvis Floor | Hymen

Prominence percentile: 96.779

### Author keywords

[Malay](#) [Pelvic organ prolapse](#) [Quality of life](#) [Questionnaire](#) [Validation](#)

Metrics [View all metrics](#)



#### PlumX Metrics

Usage, Captures, Mentions,  
Social Media and Citations  
beyond Scopus.

### Cited by 0 documents

Inform me when this document  
is cited in Scopus:

[Set citation alert](#)

[Set citation feed](#)

### Related documents

Validation of persian version of the Prolapse Quality-of-Life questionnaire (P-QOL)

Nojomi, M. , Digesu, G.A. , Khullar, V. (2012) *International Urogynecology Journal*

Response validity of Persian version of P-QOL questionnaire in patients with prolapse

Morovatdar, N. , Ghighi, L. , Najmi, Z. (2015) *European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology*

Validation of the French version of the P-QoL questionnaire

Veit-Rubin, N. , Digesu, A. , Swift, S. (2015) *European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology*

[View all related documents based on references](#)

Find more related documents in Scopus based on:

## References (20)

[View in search results format >](#) All    [Export](#)    [Print](#)    [E-mail](#)    [Save to PDF](#)    [Create bibliography](#)

- 1 Samuelsson, E.C., Victor, A., Tibblin, G., Svardsudd, K.F.  
Signs of genital prolapse in a Swedish population of women 20 to 59 years of age and possible related factors

(1999) *American Journal of Obstetrics and Gynecology*, 180 (2 1), pp. 299-305. Cited 466 times.

<http://www.elsevier.com/inca/publications/store/6/2/3/2/7/7/index.htm>

doi: 10.1016/S0002-9378(99)70203-6

[View at Publisher](#)

- 2 MacLennan, A.H., Taylor, A.W., Wilson, D.H., Wilson, D.  
The prevalence of pelvic floor disorders and their relationship to gender, age, parity and mode of delivery

(2000) *British Journal of Obstetrics and Gynaecology*, 107 (12), pp. 1460-1470. Cited 600 times.

doi: 10.1111/j.1471-0528.2000.tb11669.x

[View at Publisher](#)

- 3 Veit-Rubin, N., Cartwright, R., Singh, A.U., Digesu, G.A., Fernando, R., Khullar, V.  
Association between joint hypermobility and pelvic organ prolapse in women: a systematic review and meta-analysis

(2016) *International Urogynecology Journal*, 27 (10), pp. 1469-1478. Cited 15 times.

<http://www.springer.com/medicine/gynecology/journal/192>

doi: 10.1007/s00192-015-2896-1

[View at Publisher](#)

- 4 Barber, M.D., Maher, C.  
Epidemiology and outcome assessment of pelvic organ prolapse

(2013) *International Urogynecology Journal and Pelvic Floor Dysfunction*, 24 (11), pp. 1783-1790. Cited 183 times.

doi: 10.1007/s00192-013-2169-9

[View at Publisher](#)

- 5 Swift, S.E., Tate, S.B., Nicholas, J.  
Correlation of symptoms with degree of pelvic organ support in a general population of women: what is pelvic organ prolapse?

(2003) *American journal of obstetrics and gynecology*, 189 (2), pp. 372-377; discussion 377-379. Cited 240 times.

doi: 10.1067/S0002-9378(03)00698-7

[View at Publisher](#)

- 6 Digesu, G.A., Khullar, V., Cardozo, L., Robinson, D., Salvatore, S.  
P-QOL: A validated questionnaire to assess the symptoms and quality of life of women with urogenital prolapse

(2005) *International Urogynecology Journal*, 16 (3), pp. 176-181. Cited 153 times.

<http://www.springer.com/medicine/gynecology/journal/192>

doi: 10.1007/s00192-004-1225-x

[View at Publisher](#)

- 7 Digesu, G.A., Santamato, S., Khullar, V., Santillo, V., Digesu, A., Cormio, G., Loverro, G., (...), Selvaggi, L.  
Validation of an Italian version of the prolapse quality of life questionnaire

(2003) *European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology*, 106 (2), pp. 184-192. Cited 42 times.  
[www.elsevier.com/locate/ejogrb](http://www.elsevier.com/locate/ejogrb)  
doi: 10.1016/S0301-2115(02)00229-4

[View at Publisher](#)

- 
- 8 Veit-Rubin, N., Digesu, A., Swift, S., Khullar, V., Kaelin Gambirasio, I., Dällenbach, P., Boulvain, M.

Validation of the French version of the P-QoL questionnaire

(2015) *European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology*, 192, art. no. 9009, pp. 10-16. Cited 4 times.  
[www.elsevier.com/locate/ejogrb](http://www.elsevier.com/locate/ejogrb)  
doi: 10.1016/j.ejogrb.2015.05.028

[View at Publisher](#)

- 
- 9 Cam, C., Sakalli, M., Ay, P., Aran, T., Cam, M., Karateke, A.

Validation of the prolapse quality of life questionnaire (P-QOL) in a Turkish population

(2007) *European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology*, 135 (1), pp. 132-135. Cited 27 times.  
[www.elsevier.com/locate/ejogrb](http://www.elsevier.com/locate/ejogrb)  
doi: 10.1016/j.ejogrb.2007.06.009

[View at Publisher](#)

- 
- 10 Lenz, F., Stammer, H., Brocker, K., Rak, M., Scherg, H., Sohn, C.

Validation of a German version of the P-QOL questionnaire

(2009) *International Urogynecology Journal*, 20 (6), pp. 641-649. Cited 32 times.  
<http://www.springer.com/medicine/gynecology/journal/192>  
doi: 10.1007/s00192-009-0809-x

[View at Publisher](#)

- 
- 11 de Oliveira, M.S., Tamanini, J.T.N., de Aguiar Cavalcanti, G.

Validation of the prolapse quality-of-life questionnaire (P-QoL) in Portuguese version in Brazilian women

(2009) *International Urogynecology Journal*, 20 (10), pp. 1191-1202. Cited 25 times.  
<http://www.springer.com/medicine/gynecology/journal/192>  
doi: 10.1007/s00192-009-0934-6

[View at Publisher](#)

- 
- 12 Fukumoto, Y., Uesaka, Y., Yamamoto, K., Ito, S., Yamanaka, M., Takeyama, M., Noma, M.

Assessment of quality of life in women with pelvic organ prolapse: Conditional translation and trial of P-QOL for use in Japan ([Open Access](#))

(2008) *Japanese Journal of Urology*, 99 (3), pp. 531-542. Cited 10 times.  
[http://jams.med.or.jp/journal\\_list/030\\_53e.html](http://jams.med.or.jp/journal_list/030_53e.html)  
doi: 10.5980/jpnjurol1989.99.531

[View at Publisher](#)

- 13 Claerhout, F., Moons, P., Ghesquiere, S., Verguts, J., De Ridder, D., Deprest, J.  
Validity, reliability and responsiveness of a Dutch version of the prolapse quality-of-life (P-QoL) questionnaire  
(2010) *International Urogynecology Journal*, 21 (5), pp. 569-578. Cited 17 times.  
<http://www.springer.com/medicine/gynecology/journal/192>  
doi: 10.1007/s00192-009-1081-9

[View at Publisher](#)

- 
- 14 Svhrova, V., Digesu, G.A., Svhra, J., Hudeckova, H., Kliment, J., Swift, S.  
Validation of the Slovakian version of the P-QOL questionnaire  
(2010) *International Urogynecology Journal*, 21 (1), pp. 53-61. Cited 13 times.  
<http://www.springer.com/medicine/gynecology/journal/192>  
doi: 10.1007/s00192-009-0989-4

[View at Publisher](#)

- 
- 15 Manchana, T., Bunyavejchevin, S.  
Validation of the Prolapse Quality of Life (P-QOL) questionnaire in Thai version  
(2010) *International Urogynecology Journal*, 21 (8), pp. 985-993. Cited 17 times.  
<http://www.springer.com/medicine/gynecology/journal/192>  
doi: 10.1007/s00192-010-1107-3

[View at Publisher](#)

- 
- 16 Tooze-Hobson, P., Freeman, R., Barber, M., Maher, C., Haylen, B., Athanasiou, S., Swift, S., (...), De Ridder, D.  
An International Urogynecological Association (IUGA)/International Continence Society (ICS) joint report on the terminology for reporting outcomes of surgical procedures for pelvic organ prolapse  
(2012) *International Urogynecology Journal*, 23 (5), pp. 527-535. Cited 76 times.  
<http://www.springer.com/medicine/gynecology/journal/192>  
doi: 10.1007/s00192-012-1726-y

[View at Publisher](#)

- 
- 17 Ismail, R., Ismail, R.  
Pelvic organ prolapse in women attending menopause clinic: prevalence and risk factors  
(2008) *Malaysian Journal of Obstetrics & Gynaecology*, 15, pp. 86-92. Cited 3 times.

- 
- 18 Leslie, K.  
(1965) *Survey sampling*. Cited 4062 times.  
John Wiley and Sons Inc., New York

- 
- 19 Bump, R.C.  
The POP-Q system: Two decades of progress and debate  
(2014) *International Urogynecology Journal*, 25 (4), pp. 441-443. Cited 21 times.  
<http://www.springer.com/medicine/gynecology/journal/192>  
doi: 10.1007/s00192-013-2262-0

[View at Publisher](#)

20 Fayyad, A., Hill, S., Gurung, V., Prashar, S., Smith, A.R.B.

How accurate is symptomatic and clinical evaluation of prolapse prior to surgical repair?

(2007) *International Urogynecology Journal*, 18 (10), pp. 1179-1183. Cited 19 times.  
<http://www.springer.com/medicine/gynecology/journal/192>  
doi: 10.1007/s00192-007-0306-z

[View at Publisher](#)

---

✉ Lim, P.S.; Department of Obstetrics & Gynaecology, Faculty of Medicine, Universiti Kebangsaan Malaysia, Cheras, Kuala Lumpur, Malaysia; email:peishang990@yahoo.com

© Copyright 2020 Elsevier B.V., All rights reserved.

[« Back to results](#) | 1 of 1

[^ Top of page](#)

## About Scopus

[What is Scopus](#)

[Content coverage](#)

[Scopus blog](#)

[Scopus API](#)

[Privacy matters](#)

## Language

[日本語に切り替える](#)

[切換到简体中文](#)

[切換到繁體中文](#)

## Customer Service

[Help](#)

[Contact us](#)

**ELSEVIER**

[Terms and conditions](#) ↗ [Privacy policy](#) ↗

Copyright © Elsevier B.V. All rights reserved. Scopus® is a registered trademark of Elsevier B.V.

We use cookies to help provide and enhance our service and tailor content. By continuing, you agree to the use of cookies.

 RELX